



Creating healthy spaces



Healthbox® II TouchDisplay

Manuel d'instruction
pour l'utilisateur

Software version 11035.4.0.0

Table des matières

1 • Produit professionnel	Page 39
2 • Eléments	39
3 • Emballage et protection de l'environnement	40
4 • Prescriptions de sécurité	40 - 41
5 • Montage et raccordement	42 - 35
6 • Relier le TouchDisplay à l'unité de ventilation	46 - 47
7 • Utilisation du TouchDisplay	48
7.1 • Modes de ventilation	49 - 50
7.1.1 • Changement des modes principaux	51
7.1.2 • Activation des modes secondaires	52
7.1.3 • Rendu du changement de mode	53
7.2 • Commandes annexes	53
7.3 • Réglages	54
7.3.1 • Réglage du programme	55 - 58
7.3.2 • Réglage du jour et l'heure	59
7.3.3 • Réglage de l'écran	60 - 62
8 • Application avec 2 ou plusieurs TouchDisplays	63
8.1 • Relier le TouchDisplay à l'unité de ventilation	64
8.2 • Régler en tant que commande principale ou annexe	64
8.2.1 • Régler la commande en tant que commande principale ou annexe	64 - 65
8.2.2 • Régler le TouchDisplay en tant que réémetteur	66 - 67
9 • Réglage de la valeur seuil du CO ₂	67 - 68
10 • Solutions aux problèmes	69
10.1 • Redémarrage après une coupure de courant	69 - 70
10.2 • Divers	71
11 • Nettoyage et entretien	72
12 • Réparations	72
13 • Conditions de garantie pour l'utilisateur	73

1 • Produit professionnel

Nous vous félicitons de votre bon choix.

La présence humaine, les ordinateurs, imprimantes et autres appareils conduisent à la pollution de l'air intérieur.

Le niveau de CO₂ est un paramètre reconnu pour la qualité intérieure de l'air et est souvent la cause imprévue de nombreux problèmes de santé.

Le TouchDisplay offre la possibilité à l'utilisateur de :

- **Choisir entre** les différents **modes de ventilation** :

Le débit d'extraction est déterminé selon le mode de ventilation. En limitant le débit d'extraction en fonction de vos habitudes de vie, vous limitez significativement la perte de chaleur.

- **Mesurer la qualité de l'air** :

Une commande unique avec écran couleur procure à l'utilisateur à tout moment de la journée l'information concernant la qualité de l'air intérieur de la pièce et montre comment le système de ventilation de RENSON® améliore la qualité de l'air intérieur.

2 • Éléments

Vous trouverez dans la boîte le TouchDisplay, équipé de l'unité d'alimentation.

Un auto-collant avec le numéro de garantie de votre appareil se trouve à l'arrière du manuel.

Conservez le manuel d'utilisation et transmettez-le à celui qui utiliserait éventuellement l'appareil après vous.

Vous trouverez une brochure documentaire complète pour ce produit sur:
www.renson.eu/noticesdemontage

3 • Emballage et protection de l'environnement

La prudence est de rigueur pendant le transport et le déballage de l'appareil.

Évitez les chocs brusques pendant le transport et la manutention.

Contrôlez l'appareil et les pièces détachées éventuelles ainsi que les accessoires en ce qui concerne des dégâts éventuels lors du transport.

Veillez à éliminer le matériel d'emballage de manière écologique.

Le recyclage de l'emballage permet d'économiser les matières premières et de diminuer la quantité de déchets.



Élimination de l'appareil

Les vieux appareils électriques et électroniques comportent souvent des matériaux de valeur.

Ils comportent aussi des substances nuisibles qui étaient nécessaires au fonctionnement et à la sécurité de l'appareil.

Ne jetez jamais l'appareil usé à la poubelle ordinaire.

Choisissez de l'éliminer de manière écologique.



4 • Prescriptions de sécurité

- L'appareil dans cet emballage répond aux normes CE.



RENSON® Ventilation nv
IZ 2 Vijverdam
Maalbeekstraat 10
B-8790 Waregem

- Exposition aux ondes radio.
Le TouchDisplay contient un émetteur et un récepteur.
Lorsque le TouchDisplay est branché, il reçoit et émet ces ondes radio via l'antenne.
- N'installez pas cet appareil dans des pièces où les éléments suivants sont présents ou peuvent se produire :
 - Atmosphère excessivement grasse
 - Présence de gaz, substances liquides ou vapeurs, corrosifs ou inflammables
 - Des températures intérieures supérieures à 40°C ou inférieures à -5°C
 - Une humidité relative supérieure à 90 %
 - Des endroits où il peut être exposé à des éclaboussures d'eau.
Ne trempez jamais l'écran dans l'eau .
- Lors de l'installation, tenez toujours compte des prescriptions de sécurité suivantes.
Le non-respect des prescriptions de sécurité, avertissements, et instructions peut entraîner des dégâts corporels ou à l'appareil.
Dans ce cas, RENSON® NV ne peut pas être tenu pour responsable.
 - Veillez à ce que l'alimentation électrique corresponde à 230V, 1 phase, 50Hz.
 - Tout le câblage doit être exécuté par une personne qualifiée.
 - L'installation doit être exécutée en accord avec les prescriptions générales et locales de construction, d'installation et de sécurité.
 - L'appareil doit être monté à l'abri de tout contact électrique, ce qui signifie que lors d'un usage normal personne n'aie la possibilité de toucher à des parties sous tension.

5 • Montage et raccordement

Cet appareil est destiné à un usage à l'intérieur de l'habitation, pour des applications domestiques. N'utilisez l'appareil que pour l'usage auquel il est destiné, tel que mentionné dans la notice. L'usage pour d'autres destinations et/ou l'adaptation du TouchDisplay ne sont pas autorisés. RENSON® Ventilation SA ne peut pas être tenu responsable pour des dégâts dus à une commande fautive ou un usage autre que celui mentionné.

Placez le TouchDisplay dans un environnement libre de perturbations, de sorte que le signal RF puisse être bien émis/réceptionné.

Le TouchDisplay ne peut être utilisé qu'en combinaison avec l'unité de ventilation Healthbox® II (Compact) de RENSON®

Avant de monter et d'installer le TouchDisplay :

- Veillez à la bonne programmation (au moyen des DIPswitches) du niveau de pression du clapet CUISSON ou de la boîte de distribution de la hotte, selon la configuration choisie.*
- Il est conseillé de d'abord exécuter la procédure de liaison avec l'unité de ventilation (suivez les étapes plus loin dans la brochure 6 "Relier le TouchDisplay à l'unité de ventilation").

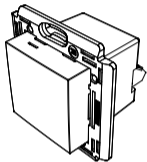
Placez le TouchDisplay de préférence sur un mur intérieur à hauteur des yeux, comme pour un thermostat ordinaire.

- Living avec cuisine ouverte :
Placez le TouchDisplay dans le living, à proximité de la cuisine
- Cuisine fermée :
Placez le TouchDisplay dans la cuisine

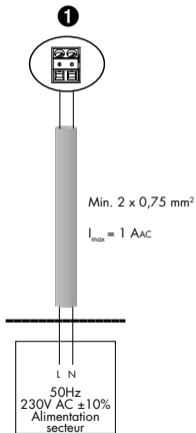
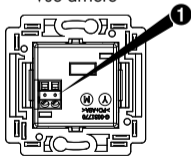
Ne placez pas l'unité à un endroit exposé directement à la lumière solaire, afin de pouvoir avoir une lecture correcte de l'écran.

* Voir manuel RENSON® Healthbox® II

Raccordement électrique



Vue arrière



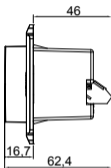
L'installation et le raccordement électrique des différents éléments peuvent uniquement se faire par un service compétent selon les règlements de sécurité.

5 • Montage et raccordement

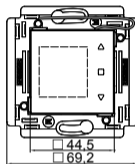
Montage

Le TouchDisplay doit être monté de préférence dans un boîtier d'encastrement.
Le boîtier doit avoir une épaisseur d'encastrement suffisante (min. 47mm).

Vue latérale



Vue de face



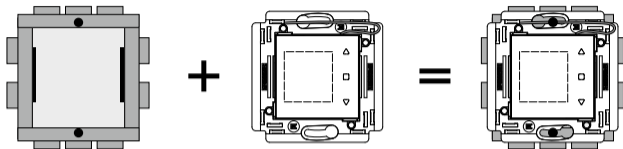
Veillez à ce que le boîtier comporte 2 trous de vis, pour y fixer le TouchDisplay.
Le boîtier d'encastrement doit être placé à la verticale, avec les trous de vis au-dessus et dessous.

Quelques exemples de boîtiers d'encastrement :

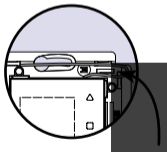


Trous de vis

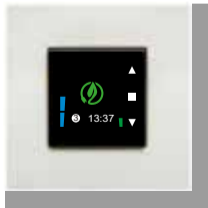
Exemple de montage simple (boîtier d'encastrement simple) :



En dernier lieu vous clippez la plaque de recouvrement autour du TouchDisplay.
Informez vous auprès des magasins spécialisés pour la plaque de recouvrement adéquate
(les marques qui proposent le format adapté sont par ex. Niko, BTicino Light).



Positionnez l'antenne comme indiqué sur le dessin. Veillez à ce que les emplacements pour les clips de la plaque de recouvrement ne soient pas obturés.



6 • Relier le TouchDisplay à l'unité de ventilation

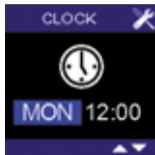
Avant d'utiliser une commande TouchDisplay il faut d'abord relier la commande individuellement à l'unité de ventilation. Une fois le lien effectué, on peut utiliser la commande.


Lors du branchement sur le réseau, l'écran apparaît sur lequel le jour et l'heure doivent être réglés. (voir étape 2 de la rubrique 7.3.2. de la notice)

L'écran "Select country" apparaît. Choisissez au moyen des touches ▾, ▲ le pays pour lequel les réglages usines ont été programmés et confirmez avec .

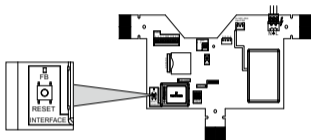
L'écran "Connection" apparaît et "update link" s'allume. Il faut maintenant faire le lien avec l'unité de ventilation.

Le lien doit se faire à proximité, il est conseillé de lier la commande TouchDisplay et l'unité de ventilation dans un même endroit à une distance > 3 mètres.

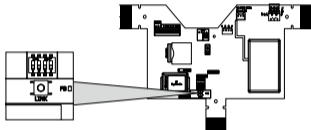


Appuyez légèrement sur le circuit imprimé de l'HEALTHBOX® II sur la touche RESET / LINK.
La LED supérieure verte va se mettre à clignoter. Appuyez ensuite sur la touche  du TouchDisplay. Une ligne supplémentaire apparaît en bas de l'écran : "Linking"

Circuit imprimé type 1: touche RESET



Circuit imprimé type 2: touche LINK



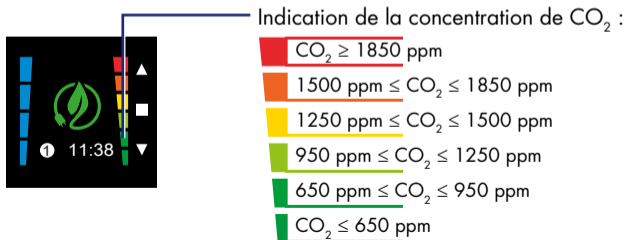
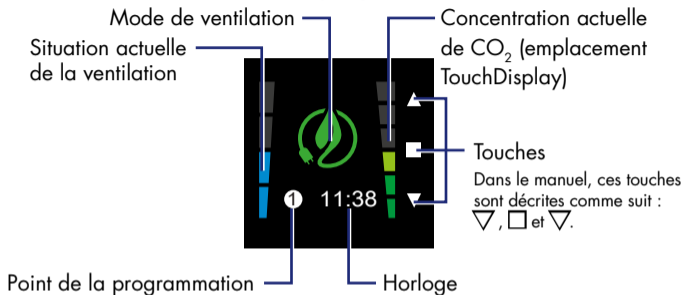
- Après une procédure de liaison réussie, l'écran Fan Not Ready apparaît (ceci prend environ 1 minute)
Si l'HEALTHBOX® II doit encore être réglé, l'**écran de calibrage** apparaît.
Si l'HEALTHBOX® II était déjà réglé, l'**écran principal** apparaît.
- Si le lien n'est pas réalisé, l'écran suivant apparaît :
Recommencez la procédure en cas de mention "failed".



Remarque :

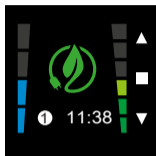
Après une panne de courant de l'unité de ventilation et/ou du TouchDisplay, les deux appareils restent reliés l'un à l'autre.

7 • Utilisation du TouchDisplay



7.1 • Modes de ventilation

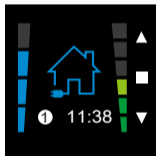
Modes principaux



Eco Mode

Système commandé à la demande avec pression plus faible du système. Le débit de ventilation est réglé selon les détecteurs dans les clapets.

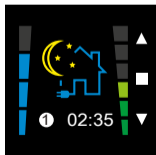
Ventiler avec un minimum de perte d'énergie pendant la saison de chauffe.



HDC Mode (Healthy Domestic Concept®)

Système commandé à la demande avec pression nominale du système. Le débit de ventilation est réglé selon les détecteurs dans les clapets.

Un programme qui vous offre davantage de confort hors de la saison de chauffe.



Night Mode

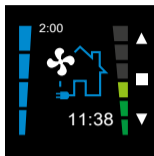
Système commandé en partie à la demande avec pression plus faible du système.

- Clapets commandés par détection de COV et d'humidité : sur la position nominale
- Clapets commandés par détection du CO₂ : réglage du débit de ventilation selon les détecteurs dans les clapets.

Veille à une ventilation optimale pendant la nuit en cas d'absence de grilles d'extraction dans la chambre à coucher.

7.1 • Modes de ventilation

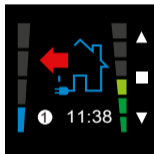
Modes secondaires



Boost Mode

*Système sans commande à la demande avec pression supérieure.
Tous les clapets sont en position nominale.*

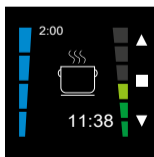
- Veille à une ventilation maximale lorsque davantage de personnes sont présentes.
- Peut être utilisé pour le Nightcooling pour éliminer la chaleur pendant les nuits fraîches de l'été.



Empty House Mode

*Système sans commande à la demande avec pression inférieure.
Tous les clapets sont en position minimum.*

Position de ventilation la plus faible, par ex. lorsque l'on quitte l'habitation.



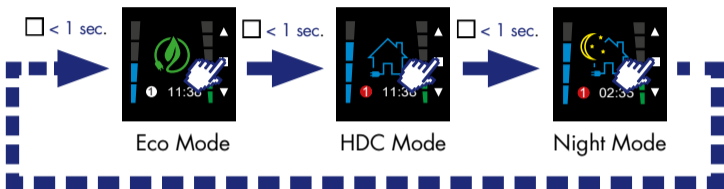
Kitchen Mode

Veille à ce que le système de ventilation tourne presque au maximum de sa capacité pour évacuer l'air vicié de la cuisine.

Peut être utilisé pour commander une hotte non motorisée.

7.1.1 • Changement des modes principaux

En appuyant brièvement (< 1 sec) sur on sélectionne les différents modes principaux.

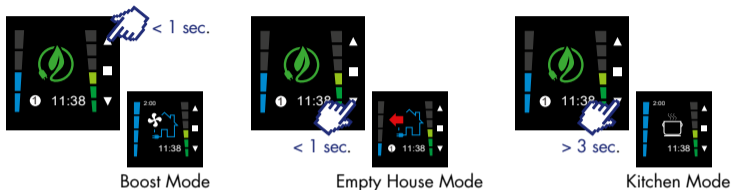


Remarques

- L'unité de ventilation suit toujours la programmation établie par le TouchDisplay. Si vous voulez un autre réglage de ventilation, vous pouvez adapter le mode de ventilation manuellement. Lorsque le mode du TouchDisplay est changé manuellement en appuyant brièvement sur , le point de la programmation se met en rouge pour l'indiquer.
- Lorsque le NIGHT Mode est activé manuellement, celui-ci reste actif jusqu'à 24.00 h de la journée. Tous les autres points de la programmation sont ignorés. A partir de 00.00 h, la programmation établie est à nouveau suivie.

7.1.2 • Activation des modes secondaires

Au départ de **chaque** mode principal, on peut passer au mode :



- Les modes **Boost** et **Kitchen** disposent d'une fonction minuterie (réglée standard sur 2h) qui peut être augmentée ou diminuée de 30 min. avec les touches Δ / ∇ . A la fin de la minuterie on revient au point de la programmation.
- En appuyant sur \square , le mode **Boost** est interrompu et on revient au point de la programmation.
- En appuyant longuement (> 3 sec) sur ∇ , le **Kitchen** Mode est interrompu et on revient au point de la programmation.
- Le mode **Empty House** n'a pas de fonction minuterie et reste actif jusqu'à ce qu'on appuie sur \square . On revient ensuite au point de la programmation.

Remarque :

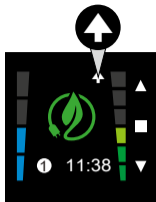
- Les modes secondaires manuels ignorent les points de la programmation.

7.1.3 • Rendu du changement de mode

La demande de changement de mode de ventilation est rendue visible au moyen d'une flèche sur l'écran.

Lors de la demande la flèche apparaît.

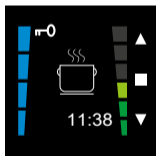
Elle disparaît dès que l'unité de ventilation est passée dans le mode souhaité.



7.2 • Commandes annexes

Une commande complémentaire à distance peut temporairement ignorer le TouchDisplay. Les commandes complémentaires sont par exemple le KitchenTimer.


- Lorsque le KitchenTimer est activé, on verrouille temporairement le TouchDisplay. Ceci est représenté par une clé en haut à gauche de l'écran. Après le déroulement de la minuterie du KitchenTimer la commande TouchDisplay est à nouveau libérée.





- Lorsque plusieurs KitchenTimers sont activés, le TouchDisplay n'est libéré que lorsque les minuteries de tous les KitchenTimers ont terminé.
- Après 3 h 15, le TouchDisplay est de toute façon libéré (de sorte qu'en cas de panne d'un KitchenTimer, le TouchDisplay puisse être à nouveau activé)
- Le TouchDisplay peut aussi être réactivé en appuyant longuement sur la touche ▽.

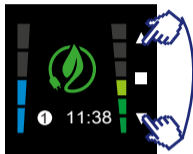
7.3 • Réglages

- Vous entrez dans le MENU UTILISATEUR en :







Appuyant 3 sec sur la touche  ou



Brièvement sur les touches  **ET** 



OU

- Avec les touches  ou  vous pouvez changer entre les différents MENUS. Il y a le choix entre plusieurs menus :
 - PROGRAM** (voir 7.3.1) : régler la programmation par jour, semaine ou week-end jusqu'à 8 points de programmation (xx:xx) par jour dans lesquels le mode de ventilation peut être modifié selon le mode ECO/HDC/NIGHT/BOOST/ EMPTY HOUSE
 - CLOCK** (voir 7.3.2) : jour de la semaine et heure (24 h)
 - ECRAN** (voir 7.3.3) : réglage de la clarté de l'écran en position active ou de veille et réglage de la langue des menus.
- Lorsque vous voulez sélectionner le MENU UTILISATEUR souhaité, appuyez brièvement sur la touche .
- Vous pouvez quitter le MENU UTILISATEUR en :
 - Appuyant 3 sec sur la touche 
 - ou
 - Brièvement sur les touches  **ET** Vous revenez à nouveau au menu de commande principale.

7.3.1 • Réglage du programme

Avec le menu utilisateur PROGRAMME vous pouvez programmer les points de programmation (① - ⑧) selon vos désirs. Les moments de transition sont les modes pendant lesquelles vous voulez que le système fonctionne sur un autre mode de ventilation.

Programme prédéfini :

Entre 00:00 et 23:59 ECO

Exemple d'un programme à programmer :

Lundi, mardi, jeudi et vendredi

Entre 06:30 et 08:30 HDC

Entre 08:30 et 12:00 ECO

Entre 12:00 et 13:00 HDC

Entre 13:00 et 17:30 ECO

Entre 17:30 et 20:00 HDC

Entre 20:00 et 06:29 ECO

Mercredi

Entre 06:30 et 08:30 HDC

Entre 08:30 et 12:00 ECO

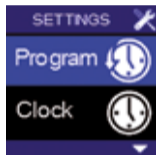
Entre 12:00 et 20:00 HDC

Entre 20:00 et 06:29 ECO

Samedi et dimanche

Entre 08:00 et 20:00 HDC

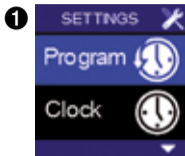
Entre 20:00 et 07:59 ECO



7.3.1 • Réglage du programme

Etablir soi-même son propre programme :

Si vous quittez l'écran en appuyant sur **△** **ET** **▽**, les modifications ne sont pas sauvegardées. **!**



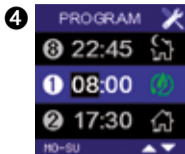
- Sélectionnez le MENU UTILISATEUR – PROGRAM et appuyez brièvement sur .



- Avec les touches **△** ou **▽** la **période** à régler s'éclaire sur l'écran. Il est possible de choisir pour une **semaine** (MO-SU), une **demi-semaine** (MO-FR), un **week-end** (SA-SU) ou un **jour** spécifique. Vous confirmez avec la touche . La période de connexion ① s'allume.



- Avec les touches **△** ou **▽** vous pouvez vous déplacer dans les points de programme de la période concernée. Si vous désirez adapter un point de programmation, sélectionnez avec .



- L'**indication de l'heure** s'allume maintenant. Avec Δ ou ∇ vous pouvez régler l'heure souhaitée. Vous confirmez avec \square .



- L'**indication des minutes** s'allume. Avec Δ ou ∇ vous pouvez régler les minutes souhaitées. Vous confirmez avec \square .



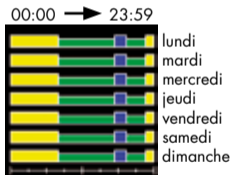
- Ensuite le **mode de ventilation** s'allume. Avec Δ ou ∇ vous pouvez régler le mode de ventilation du point de programmation. Vous confirmez avec \square . Un point de programmation est établi et sauvegardé.
- Le prochain point de programmation s'allume. Pour l'adapter, répétez les opérations à partir du point 3.
- Pour quitter le MENU UTILISATEUR – PROGRAM, appuyez sur la touche \square pendant 3 sec. au minimum ou brièvement sur les touches Δ **ET** ∇ . Vous vous retrouvez dans le MENU UTILISATEUR .

7.3.1 • Réglage du programme



- Vous pouvez toujours consulter le programme de ventilation établi en allant dans le MENU UTILISATEUR – REGLAGE DU PROGRAMME et en appuyant **3 secondes** sur les trois touches simultanément.

Exemple :



Légende:

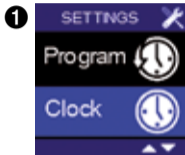


- Vous quittez cet écran en touchant brièvement une des touches de la commande.

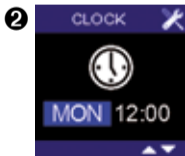
7.3.2 • Réglage du jour et de l'heure

Si vous quittez le MENU UTILISATEUR – HORLOGE (en appuyant longuement sur , ou Δ ET ∇) les changements ne sont pas enregistrés.

Vous revenez au MENU UTILISATEUR.



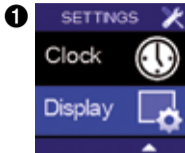
- Avec le MENU UTILISATEUR - HORLOGE vous pouvez régler le jour et l'heure de manière précise. Choisissez pour cela le MENU UTILISATEUR – HORLOGE et appuyez brièvement sur la touche .



- L'**indication du jour** s'allume. Avec Δ ou ∇ vous pouvez régler le jour. Appuyez sur la touche pour confirmer votre choix.
- L'**indication de l'heure** s'allume. Avec Δ ou ∇ vous pouvez régler l'heure voulue. Appuyez sur la touche pour confirmer votre choix.
- L'**indication des minutes** s'allume. Avec Δ ou ∇ vous pouvez régler les minutes voulues. Appuyez sur la touche pour confirmer votre choix. De ce fait vous quittez le MENU UTILISATEUR - HORLOGE et les modifications sont enregistrées.

7.3.3 • Réglage de l'écran

Si vous quittez l'écran en appuyant sur Δ ET ∇ , les modifications ne sont pas sauvegardées. !



- Avec le MENU UTILISATEUR - ECRAN vous pouvez régler quelques fonctions de l'écran.
- Sélectionnez MENU UTILISATEUR - ECRAN et appuyez brièvement sur \square .



- **Temps actif** s'allume. C'est la période après laquelle le TouchDisplay se met en position stand-by. Celle-ci est réglée en standard à 5 minutes. En position stand-by le logo de RENSON® apparaît. Appuyez sur \square pour adapter cette période.



Vous pouvez donner une valeur au moyen des touches Δ ou ∇ . Appuyez sur \square pour sauvegarder la période choisie. Lorsque temps actif = 0:00:00 est choisi, l'écran ne se met jamais en stand-by.



- En appuyant sur la touche ∇ , **luminosité active** s'éclaire. Il s'agit de l'intensité de luminosité de l'écran pendant la commande. Celle-ci est réglée en standard sur 80 %. Appuyez sur la touche \square pour adapter l'intensité de la lumière.

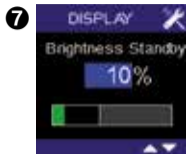


- Avec \triangle ou ∇ vous pouvez donner une valeur entre 25 % et 100 %. Vous voyez directement l'effet obtenu. Confirmez et sauvegardez la valeur réglée en appuyant sur la touche \square .



- En appuyant sur ∇ , la fonction **luminosité de veille** s'allume. C'est l'intensité de la luminosité de l'écran lorsque celui-ci est en mode veille. Il est réglé en standard à 20 %. Lorsque vous appuyez sur \square vous arrivez à un écran où vous pouvez adapter ce pourcentage.

7.3.3 • Réglage de l'écran



Vous pouvez donner une valeur entre 0 % et 40 % à l'aide des touches Δ ou ∇ .

Confirmez et sauvegardez la valeur réglée en appuyant sur la touche \square .



- En appuyant sur la touche ∇ , la fonction **Langue** s'allume. C'est la langue qui est utilisée dans le MENU UTILISATEUR. La langue standard est l'anglais. Appuyez sur \square pour changer la langue.



Vous pouvez choisir la langue entre anglais, néerlandais, français et allemand au moyen des touches Δ ou ∇ .

Confirmez et sauvegardez la langue choisie en appuyant brièvement sur \square .

- Pour quitter le MENU UTILISATEUR – ECRAN, vous appuyez au minimum 3 secondes sur la touche \square ou brièvement sur les touches Δ ET ∇ .

8 • Application avec 2 ou davantage de commandes TouchDisplay

L'unité de ventilation peut être commandée par plusieurs commandes TouchDisplay. La **commande principale** est placée dans la cuisine ou le living, selon la situation (voir rubrique 5 "montage et raccordement"). L'autre ou les autres commandes, appelées commandes annexes peuvent être placées dans un endroit au choix.

Si vous choisissez de commander l'unité de ventilation avec plusieurs commandes TouchDisplay, il faut d'abord effectuer quelques réglages complémentaires.

- La(les) commande(s) annexe(s) doivent d'abord être reliée(s) à l'unité de ventilation.
- La commande annexe doit être programmée en tant que commande annexe, si nécessaire en tant que réémetteur.
- La valeur seuil du CO₂ des commandes annexes doit être désactivée.

Suivez les étapes dans l'ordre tel que décrit dans cette rubrique, afin de mettre en oeuvre ces programmations.

Utilisez pour cela le **MENU INSTALLATEUR** du TouchDisplay.

Allez au menu installateur de la manière suivante :



- Allez depuis le menu de commande principale vers le menu **USER MENU**. En appuyant 3 sec. sur les touches Δ **ET** ∇ vous arrivez dans le menu **INSTALLER MENU**.
- Avec les touches Δ ou ∇ vous pouvez choisir entre les différents menus installateur.
- Pour sélectionner le menu de configuration souhaité, appuyez brièvement sur \square .
- Pour quitter le MENU UTILISATEUR, vous appuyez au minimum 3 secondes sur la touche \square ou brièvement sur les touches Δ **ET** ∇ .

8.1 • Relier le TouchDisplay à l'unité de ventilation

Le TouchDisplay doit être d'abord relié à l'unité de ventilation si ce n'est pas encore le cas. Suivez pour cela les étapes décrites dans la rubrique 6 : "relier le TouchDisplay à l'unité de ventilation".

8.2 • Régler en tant que commande principale ou annexe

Selon la fonction du TouchDisplay celui-ci peut être réglé en tant que commande principale ou annexe et/ou en tant que réémetteur.

8.2.1 • Régler la commande en tant que commande principale ou annexe

La ou les commande(s) annexe(s) doivent être programmées en tant que "commande annexe"



- Sélectionnez le MENU INSTALLATEUR – **DEVICE SETTINGS** de la commande annexe et appuyez sur .



- Sélectionnez "main controller" avec la touche .



- A l'aide des touches Δ ou ∇ vous pouvez choisir de programmer le TouchDisplay en tant que commande annexe (= Main controller : OFF). Confirmez votre choix en appuyant sur la touche . Vous revenez dans le MENU INSTALLATEUR – DEVICE SETTINGS.
- Pour quitter le MENU INSTALLATEUR, appuyez brièvement sur Δ **ET** ∇ . Pour quitter ensuite le MENU UTILISATEUR, appuyez encore une fois brièvement sur Δ **ET** ∇ .

Remarques lors de la programmation en tant que commande annexe :

- Sur la commande annexe, la valeur seuil du CO₂ doit être réglée sur 2000 ppm (voir rubrique 9 : "programmation de la valeur seuil du CO₂").
- Lorsqu'une commande est programmée en tant que commande annexe, on ne peut plus régler de points de programme sur celle-ci.
- Dans les modes principaux (ECO – HDC – NIGHT) il n'y a plus d'affichage de point de programme sur la commande annexe.
Dans les modes secondaires (BOOST – EMPTY HOUSE – KITCHENMODE) il n'y a pas de différence visible.
- Les indications d'erreurs ne s'affichent pas sur l'écran de la commande annexe.

8.2.2 • Réglage du TouchDisplay en tant que réémetteur

La programmation du TouchDisplay en tant que réémetteur est nécessaire lorsque la commande principale se trouve trop loin de l'unité de ventilation. Il est en effet possible qu'un signal généré par la commande principale n'atteigne pas l'unité de ventilation. En plaçant un touchDisplay supplémentaire plus près de l'unité de ventilation et en le programmant en tant que réémetteur, le signal émis par la commande principale sera transmis au réémetteur qui le transmettra lui-même à l'unité de ventilation.

Remarque : n'utilisez cette fonction que si c'est réellement nécessaire !



- Sélectionnez le MENU INSTALLATEUR – **DEVICE SETTINGS** de la commande annexe et appuyez sur .



- Sélectionnez "KNX Repeater" avec .



- Avec l'aide des touches Δ ou ∇ vous pouvez choisir de programmer le TouchDisplay en tant que réémetteur ou non (KNX Repeater : ON). Confirmez votre choix en appuyant sur \square . Vous revenez dans le MENU INSTALLATEUR – DEVICE SETTINGS

- Pour quitter le MENU INSTALLATEUR – DEVICE SETTINGS, appuyez brièvement sur Δ **ET** ∇ .

9 • Programmer la valeur seuil de CO₂

Avec le MENU INSTALLATEUR – **CO₂ THRESHOLD** (seulement présent si le détecteur de CO₂ est intégré au TouchDisplay) on peut établir la valeur seuil du réglage de CO₂. Lorsque cette valeur seuil est dépassée, le clapet cuisson va réagir. La réaction du clapet au niveau de CO₂ mesuré est incluse dans le logiciel de l'unité de ventilation.

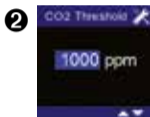
Valeur seuil de CO₂ par défaut

Belgique : 900 ppm

9 • Programmer la valeur seuil de CO₂



- Sélectionnez le MENU INSTALLATEUR comme décrit sous la rubrique 8. Sélectionnez le MENU INSTALLATEUR - **CO2 THRESHOLD** et appuyez brièvement sur .



- La valeur seuil de la concentration de CO₂ s'allume. Vous pouvez introduire une valeur entre 450 ppm et 2000 ppm au moyen des touches Δ ou ∇ .



- Lorsque vous appuyez davantage sur la touche Δ (> 2000 ppm), vous arrivez dans un écran qui signale que le réglage CO₂ est désactivé (le clapet cuisson ventile en permanence au débit nominal).

- Pour confirmer, appuyez brièvement sur . Vous revenez au menu INSTALLATEUR. Lorsque vous quittez l'écran en appuyant sur Δ **ET** ∇ , les données ne sont pas enregistrées.

Remarque:

Lorsque plusieurs commandes TouchDisplay sont reliées à une seule unité de ventilation, il faut seulement programmer le niveau seuil de CO₂ pour la commande principale (cuisine/living). Pour la (les) commande(s) annexe(s), il faut régler le niveau seuil de CO₂ sur 2000 ppm.

10 • Solutions des problèmes

10.1 • Redémarrer après une coupure de courant

Lorsque le TouchDisplay est rebranché à nouveau (par ex. après une panne de courant)



- Cet écran apparaît sur lequel le **jour** et **l'heure** sont indiqués. Il faut les reprogrammer.
- Suivez pour ceci les étapes décrites dans l'étape 2 de la rubrique rubrique 7.3.2.



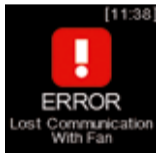
- Lorsque le temps est programmé, l'écran FAN NOT READY apparaît pendant +/- 1 minute. Une fois que la liaison est réalisée (ceci se fait automatiquement), le menu principal de la commande apparaît.

10.1 • Redémarrer après une coupure de courant

Remarque:

- Si la connexion n'est pas réalisée à nouveau, l'écran va continuer à afficher "FAN NOT READY".

- S'il n'y a pas de communication avec l'unité de ventilation, le message "Lost Communication With Fan" va s'afficher après 5 minutes:

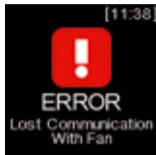


- Si l'unité de ventilation ne fonctionne pas correctement, le message "FAN ERROR LOG" est affiché.

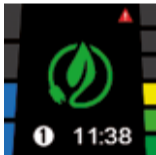
Si le problème apparaît, contactez votre installateur.

10.2 • Divers

Si la connexion avec l'unité de ventilation est interrompue, la mention d'erreur suivante apparaît :



Appuyez sur n'importe quelle touche pour faire disparaître la mention d'erreur et avoir à nouveau l'écran de commande principal.
Si le problème se répète, contactez votre installateur.



Si une erreur dans l'installation apparaît, une mention d'erreur est indiquée en haut à droite :

Dans le MENU INSTALLATEUR – FAN ERROR LOG* la cause de la mention d'erreur est expliquée.

* Voir le manuel de l'installateur sur www.renson.eu/noticesdemontage, ou consultez votre installateur.

11 • Nettoyage et entretien

Il n'y a pas d'entretien spécifique pour cet appareil.

Il suffit de nettoyer l'écran avec un chiffon à microfibres ou légèrement humide.

Faites attention aux rayures !

Veillez à ce qu'il n'y ait pas d'humidité dans les ouvertures en haut à gauche et en bas à droite.

Ne nettoyez jamais cet appareil avec des produits d'entretien ou des produits qui contiennent un solvant.

Ceux-ci peuvent abîmer l'écran.

12 • Réparations

En cas de panne, prenez contact avec votre installateur RENSON®

Mentionnez toujours le numéro de garantie qui se trouve sur l'auto-collant à l'arrière du manuel.

Ne remplacez les éléments défectueux que par des pièces de rechange de RENSON®.

Seules les pièces d'origine répondent aux exigences de RENSON® en ce qui concerne la sécurité. Les réparations effectuées de manière non adéquate peuvent provoquer des risques imprévus pour l'utilisateur. Dans ce cas, RENSON® ne peut pas être tenu pour responsable.

13 • Conditions de garantie pour l'utilisateur

La durée de la garantie est de 2 ans. L'installation et l'entretien doit être réalisé selon nos instructions et règles de l'art. Pour les conditions de garantie détaillées, consultez notre site: **www.renson.eu**

Attention :

Lorsque le TouchDisplay est vendu séparément et donc sans réglage, RENSON® Ventilation ne peut pas être tenu pour responsable de systèmes mal réglés et il ne peut être fait appel à aucune forme de garantie !



Creating healthy spaces

RENSON®: UW PARTNER IN NATUURLIJKE VENTILATIE EN ZONWERING

RENSON®: VOTRE PARTENAIRE EN VENTILATION NATURELLE ET PROTECTION SOLAIRE

RENSON® behoudt zich het recht voor technische wijzigingen in de besproken producten aan te brengen. De meest recente brochure kan u downloaden op **www.renson.eu**

RENSON® se réserve le droit d'apporter des modifications techniques aux produits décrits. Vous pouvez télécharger la version la plus récente de cette brochure sur **www.renson.eu**

Coller ici l'étiquette avec le numéro unique
du TouchDisplay



NV RENSON® Ventilation SA • IZ 2 Vijverdam • Maalbeekstraat 10 • B-8790 Waregem • Belgium
Tel: +32 (0)56 62 71 11 • Fax: +32 (0)56 60 28 51 info@renson.be • www.renson.eu

ETS COOSELEC | Rue Haute 13 | B-4280 Hannut | T +32 (0)19 51 35 99 | F+32 (0)19 51 35 99 | info@cooselec.be | www.cooselec.be